



ที่ นร ๐๒๐๔/๒๐๔๓

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ท่าเนียบรัฐบาล กท ๑๐๓๐๐

๒๙ ตุลาคม ๒๕๔๗

เรื่อง การวางแผนกฎหมาย (การเปลี่ยนรูปแบบมาตรา .. ทวิ เป็นมาตรา ..)

เรียน กระทรวง ทบวง กรม / หน่วยงานอิสระ

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ที่ นร ๐๖๐๑/๕๗๔
ลงวันที่ ๖ ตุลาคม ๒๕๔๗ และบันทึก เรื่อง การวางแผนกฎหมาย
(เปลี่ยน “มาตรา .. ทวิ” เป็น “มาตรา ..”)

ด้วยสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาได้เสนอแนวทางปฏิบัติเกี่ยวกับการเปลี่ยนรูปแบบ
มาตรา .. ทวิ เป็นมาตรา .. มาเพื่อดำเนินการ ความละเอียดประกายตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

คณะกรรมการได้มีมติเมื่อวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๔๗ เห็นชอบแนวทางปฏิบัติดังกล่าว
ตามที่สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาเสนอ และให้นำข้อของรัฐถือปฏิบัติต่อไป

จึงเรียนยืนยันมา / จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และแจ้งให้ส่วนราชการและรัฐวิสาหกิจ
ในสังกัดทราบและถือปฏิบัติต่อไป / จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายกำธร จันทรแสง)

รองเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี รักษาราชการแทน
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สำนักนิติธรรม

โทร. ๒๘๒๘๑๔๕

โทรสาร ๒๘๒๘๑๔๕

ที่ นร ๐๖๐๑/๕๙๔

สำนักงานคณะกรรมการคุณวิถี
เลขที่ ๑ ถนนพระอาทิตย์
เขตพระนคร กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๖ ตุลาคม ๒๕๘๓

เรื่อง การวางแผนกฎหมาย

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สังที่ส่งมาด้วย บันทึก เรื่อง การวางแผนกฎหมาย (เปลี่ยน “มาตรฐาน .. ทวิ” เป็น “มาตรฐาน ../๑”)

เนื่องจากสำนักงานคณะกรรมการคุณวิถีได้พิจารณาเห็นว่า แนวทางการปฏิบัติเกี่ยวกับรูปแบบกฎหมายบางกรณีที่มีการใช้อยู่ไม่เหมาะสมกับสภาพการณ์ในปัจจุบัน และโดยที่เรื่องดังกล่าวต้องอาศัยความชี้ขาดอย่างด้าน เลขาธิการคณะกรรมการคุณวิถีจึงอาศัยอำนาจตามความในข้อ ๑๑ แห่ง ระเบียบคณะกรรมการคุณวิถีว่าด้วยการประชุมของคณะกรรมการคุณวิถี พ.ศ. ๒๕๒๒ ขอให้กรรมการร่างกฎหมายจากคณะต่าง ๆ ประกอบเป็นกรรมการคุณวิถี คณะพิเศษ เพื่อพิจารณากำหนดรูปแบบการเปลี่ยนรูปแบบมาตรฐานทวิ เป็นมาตรฐาน ../๑

คณะกรรมการคุณวิถี(คณะพิเศษ) ได้พิจารณาแบบกฎหมายดังกล่าวแล้ว มีความเห็นดังนี้ โดยที่รูปแบบกฎหมายในการเพิ่มเติมมาตรฐานใหม่ในระหว่างมาตรฐานเดิมที่มีอยู่แล้วซึ่งปัจจุบันใช้เป็นมาตรฐานทวิ ตรี จัตวา ตามลำดับ นั้น ไม่เหมาะสมกับการเพิ่มมาตรฐานจำนวนมาก เพราะไม่อาจทราบได้ชัดเจนว่า มาตรฐานที่เพิ่มใหม่เป็นมาตรฐานที่เท่าไรต่อจากมาตรฐานเดิม จะนั้นเพื่อให้เป็นไปตามความประสงค์ของกฎหมายที่ต้องการให้บุคคลทั่วไปเข้าใจกฎหมายได้ง่าย และใช้กฎหมายได้โดยถูกต้อง ซึ่งในระบบกฎหมายปัจจุบันของไทยก็ได้มีการนำระบบตัวเลขมาใช้อยู่ในกฎหมายบางฉบับแล้ว จึงสมควรกำหนดให้เป็นแนวทางเดียวกันโดยเปลี่ยนมาตรฐานทวิเป็นมาตรฐาน ../๑ แทน

ทั้งนี้ โดยมีรายละเอียดในการกำหนดรูปแบบกฎหมายดังกล่าว ปรากฏตามบันทึกที่ส่งมาด้วย และโดยที่กรณีดังกล่าวเป็นการพิจารณากำหนดรูปแบบกฎหมายเพื่อนำมาใช้ให้เป็นมาตรฐานเดียวกัน สำนักงานคณะกรรมการคุณวิถีจึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา มีมติกำหนดเป็นแนวทางปฏิบัติในเรื่องดังกล่าวต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายชัยวัฒน์ วงศ์วัฒนาศานต์)
เลขาธิการคณะกรรมการคุณวิถี

สำนักงานเลขานุการกรม

โทร. ๒๒๒๐๒๐๖-๗

โทรสาร ๒๒๖๖๒๐๑

www.krisdika.go.th

บันทึก

เรื่อง การวางแผนกฎหมาย (เปลี่ยน “มาตรฐาน .. ทวิ” เป็น “มาตรฐาน ../๑”)

การแทรกมาตรฐานที่เพิ่มขึ้นใหม่ในกฎหมายที่ใช้บังคับอยู่แล้วนั้นปัจจุบันนี้จะใช้ได้เรียงลำดับเป็น ทวิ ตรี จัตวา ฯลฯ ตามแนวทางภาษาสันสกฤต ซึ่งปรากฏว่ากรณีที่แทรกมาตรฐาน(หรือชื่อ)จำนวนมาก ๆ แล้วนั้น คนไทยทั่วไปขณะนี้จะไม่เข้าใจ เพราะไม่มีการใช้ภาษาสันสกฤตกันเป็นประจำปกติ เช่น ในการแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๖) พุทธศักราช ๒๕๓๙ ซึ่งเพิ่มมาตรฐาน ๒๑๑ ทวิ จนถึง มาตรฐาน ๒๑๑ เอกุนเวสติ (รวม ๑๙ มาตรฐาน) เป็นต้น สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรในขณะนี้ก็วิจารณ์กันมากกว่า เป็นการสร้างลำดับมาตรฐานที่ไม่เข้าใจว่า อะไรมาก่อนหน้าหลังเช่นใด อย่างไรก็ตาม ในขณะนี้ได้มีการทำหนังสือแบบใหม่ในหลายกฎหมายเพื่อสอดคล้องแก่การใช้กฎหมาย เช่น ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ บรรพ ๑ และบรรพ ๕ และประมวลรัษฎากรในส่วนที่ว่าด้วยภาษีมูลค่าเพิ่ม โดยใช้เป็น ..๑ ..๒ ..๓ ฯลฯ แต่ยังจำกัดการใช้อยู่ในกรณีของประมวลกฎหมายที่มีการแทรกมาตราลงไปเป็นจำนวนมาก รูปแบบกฎหมายในเรื่องนี้จะนี้ จึงมี ๒ ระบบ จึงสมควรกำหนดรูปแบบกฎหมายให้เป็นมาตรฐานเดียวกัน

เลขานุการคณะกรรมการกฤษฎีกาอาศัยอำนาจตามความในข้อ ๑๑^๑ แห่งระเบียบคณะกรรมการกฤษฎีกาว่าด้วยการประชุมของคณะกรรมการกฤษฎีกา พ.ศ. ๒๕๒๒ ขอให้กรรมการกฤษฎีกางกฤษฎีกากลับค่าได้ ประกอนเป็นกรรมการกฤษฎีกา คณะกรรมการกฤษฎีกา พิจารณาปัญหาการวางแผนกฎหมายดังกล่าว

คณะกรรมการกฤษฎีกา(คณะกรรมการกฤษฎีกา) ได้พิจารณาแล้วมีความเห็นว่า การใช้ได้เรียงลำดับในมาตรฐานที่เพิ่มเติมขึ้นใหม่โดยเป็นมาตรฐานทวิ ตรี จัตวา ต่อไปตามลำดับนั้น ถ้าเป็นการเพิ่มเพียง ๒-๓ มาตรฐาน ผู้ใช้กฎหมายยังอาจเข้าใจได้ว่าเป็นการเพิ่มเป็นมาตรฐานที่เท่าได้ของมาตรฐานเดิม แต่ในปัจจุบันถ้าได้มีการเพิ่มมาตราขึ้นเป็นจำนวนมากผู้ใช้กฎหมายจะไม่สามารถทราบได้โดยง่ายว่า มาตรฐานที่เพิ่มขึ้นใหม่เป็นมาตรฐานที่เท่าได้ เช่น เอกุนเวสติ (๑๙) ตีสติ (๓๐) หัวตีส (๓๒)

^๑ ข้อ ๑๑ ในกรณีจำเป็นที่ต้องอาศัยความเชี่ยวชาญเฉพาะด้านหรือต้องปฏิบัติราชการโดยรับผิดชอบ เลขานุการคณะกรรมการกฤษฎีกาก็อาจขอให้กรรมการร่างกฎหมายจากคณะกรรมการต่าง ๆ ประกอนเป็นกรรมการร่างกฎหมายคณะกรรมการพิจารณาชี้แจงให้กับประธานเพื่อประชุมปรึกษาหารือกันเฉพาะเรื่องหนึ่งเรื่องใดก็ได้

^๒ คำสั่งสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ที่ ๑๖๔/๒๕๕๓ เรื่อง การแต่งตั้งกรรมการกฤษฎีกา คณะกรรมการกฤษฎีกา ๒๕๕๓ สิงหาคม ๒๕๕๓ ซึ่งกรรมการกฤษฎีกา คณะกรรมการกฤษฎีกา ประกอนไปด้วย ๑. นายชัยวัฒน์ วงศ์วัฒนา ๒. นายธงทอง จันทร์สุ ๓. นายปลื้ม มีจุล ๔. นางสาวพรทิพย์ จำลอง ๕. นายไพศาล พิพัฒนกุล ๖. นายมีชัย ฤทธพันธ์ ๗. นายรองพล เจริญพันธุ์ ๘. นายวรพจน์ วิครุตพิชญ์ ๙. นายวัฒนา รัตนวิจิตร ๑๐. นายวิษณุ เครืองาม ๑๑. นายสรรเสริญ ไกรจิตติ ๑๒. นายไสกณ รัตนการ ๑๓. นายอมร จันทร์สมบูรณ์ ๑๔. นายอรุณ ภานุพงศ์ ๑๕. นายเอนก สิกขิประศาสน์ ซึ่งที่ประชุมมีมติเลือกให้นายสรรเสริญ ไกรจิตติ เป็นประธานกรรมการ

ฉบับดังต่อไปนี้ เพื่อให้เป็นไปตามความประสงค์ของกฎหมายที่ต้องการให้บุคคลทั่วไป เช้าใจกฎหมายได้ง่าย และใช้กฎหมายได้ถูกต้อง จึงสมควรใช้ลักษณะเป็นตัวเลขแทนลำดับตามแนวทางภาษาสันสกฤต และสมควรใช้ทั่วไปในกฎหมายให้เป็นแบบเดียวกัน แต่โดยที่การใช้ลักษณะแบบสันสกฤต ได้ใช้มานานแล้วการปรับเปลี่ยนสมควรมีแนวทาง ดังนี้

๑. ในกรณีที่กฎหมายได้ยังไม่เคยมีการเพิ่มมาตราขึ้นใหม่ในระหว่างมาตราเดิม ถ้า ภายหลังจะมีการเพิ่มมาตราใหม่ให้เป็นระบบตัวเลข คือ มาตรา/๑, มาตรา/๒, มาตรา/๓ ต่อเนื่องกันไป

๒. ในกรณีที่กฎหมายได้มีการเพิ่มมาตราขึ้นใหม่ไว้แล้วตามแบบภาษาสันสกฤต ถ้าต้องเพิ่มมาตราใหม่ต่อเนื่องจากมาตราอื่นที่มิใช มาตราที่เพิ่มไว้เดิม มาตราที่เพิ่มใหม่นั้นให้ใช ระบบตัวเลข เช่น เดิมมีมาตรา ๙ ทวิ มาตรา ๙ ตรี และมาตรา ๙ จัตวา แล้วมีมาตรา ๑๐ และ มาตรา ๑๑ ต่อเนื่องกันไป ถ้าต้องมาต้องการเพิ่มมาตราใหม่ในระหว่างมาตรา ๑๐ และมาตรา ๑๑ นั้น ให้ใช้ในมาตรา ๑๐/๑ มาตรา ๑๐/๒ ต่อเนื่องกันไป ทั้งนี้ เพื่อปรับเปลี่ยนเข้าสู่ระบบใหม่ ให้เร็วที่สุด (การใช ๒ ระบบในกฎหมายเดียวกันนั้นมิใช้อยู่แล้ว เช่น ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ หรือประมวลรัษฎากร ซึ่งมีทั้งมาตราทวิ และมาตรา/๑)

๓. เมื่อได้มีการแก้ไขเพิ่มเติมมาตราที่ใชแบบภาษาสันสกฤตที่เพิ่มเติมไว้ทั้งหมด ระหว่างมาตราเดิมมาตราหนึ่ง ให้เปลี่ยนไปใชระบบตัวเลขแทนทั้งหมด เช่น เดิมมีมาตรา ๙ ทวิ และมาตรา ๙ ตรี ต่อมาเมื่อการยกเลิกมาตราดังกล่าวแล้วแก้ไขเพิ่มเติมใหม่ให้ใชมาตรา ๙/๑ และ มาตรา ๙/๒ แทน ทั้งนี้ เพื่อปรับเปลี่ยนเข้าสู่ระบบใหม่ ในกรณีที่หากมีการอ้างอิงอยู่ในกฎหมายอื่น เช่น อ้างถึงมาตรา .. ทวิ ก็อาศัยการตีความช่วยได้ว่าเป็นการอ้างถึงมาตรา/๑ นั่นเอง ทำนอง เดียวกับกรณีกฎหมายเปลี่ยนแปลงลำดับมาตราใหม่โดยคงเนื้อหาเดิม

๔. ในกรณีที่กฎหมายได้มีการเพิ่มมาตราขึ้นใหม่ไว้แล้วโดยใชแบบภาษาสันสกฤต ถ้าต้องเพิ่มมาตราใหม่อีกโดยเป็นมาตราต่อเนื่องกับมาตราเดิมที่เคยเพิ่มไว้แล้ว ให้ใชระบบภาษา สันสกฤตต่อเนื่องกันไป เพื่อเป็นลำดับตามภาษาเดียวกัน เช่น เดิมมีมาตรา ๙ ทวิ มาตรา ๙ ตรี และมาตรา ๙ จัตวา อยู่แล้ว ถ้าจะเพิ่มมาตราใหม่ต่อจากมาตรา ๙ จัตวา ให้ใชมาตรา ๙ เบญจ ทั้งนี้ ให้นำวิธีการข้างต้นมาใช้กับการแก้ไขเพิ่มเติมการแบ่งส่วนกฎหมายในทุกรูปแบบ ไม่ว่าจะเป็น “ส่วน” “หมวด” “ภาค” หรือการแบ่งส่วนกฎหมายที่เรียกชื่ออื่นอีน และให้ใชใน กฎหมายทุกประเภท ไม่ว่าจะเป็นพระราชบัญญัติ พระราชกำหนด พระราชกฤษฎีกา กฎหมายทุกราย ระเบียบ ข้อบังคับ ประกาศ และกฎหมายที่เรียกชื่ออื่นอีน ทั้งนี้เพื่อให้เป็นแนวทางเดียวกัน

(นายชัยวัฒน์ วงศ์วัฒนศานต์)
เลขอธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา

๗๖๕๓